

## THE STATES assembled on Thursday 3rd July 2014, at 09.30 a.m. under the Presidency of Mr. Michael Nelson de la Haye, O.B.E. Greffier of the States.

His Excellency the Lieutenant Governor, General Sir John McColl, K.C.B., C.B.E., D.S.O. was present.

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Philip Francis Cyril Ozouf – en défaut (défaut raised at 12.41 a.m.)

Senator Sir Philip Martin Bailhache – en défaut (défaut raised at 9.38 a.m.)

Connétable John Le Sueur Gallichan of Trinity – en défaut (défaut raised at 11.11 a.m.)

Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier – en défaut (défaut raised at 9.50 a.m.)

Deputy Edward James Noel of St. Lawrence – en défaut (défaut raised at 11.28 a.m.)

Deputy John Michael Le Bailly of St. Mary – en défaut (défaut raised at 9.50 a.m.)

Deputy Kristina Louise Moore of St. Peter - ill

Prayers

#### **Documents presented or laid**

Draft Regulation of Care (Jersey) Law 201- (P.95/2014): comments (P.95/2014 Com.) – response of the Minister for Health and Social Services. P.95/2014. Com.Com.

Presented: 3rd July 2014.

Minister for Health and Social Services.

## Draft Regulation of Care (Jersey) Law 201- P.95/2014

THE STATES resumed consideration of the Draft Regulation of Care (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 45 CONTRE: 0 ABSTAIN: 1** 

Senator P.F. Routier Senator A. Breckon

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Price code: C 351

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 and 2 and Schedule 1.

Members present voted as follows –

POUR: 48 CONTRE: 0 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Macon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy N.B. Le Comu (11

Deputy S.Y. Mézec (H)

#### THE STATES adopted Article 3.

Members present voted as follows –

POUR: 37 CONTRE: 11 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier
Senator S.C. Ferguson
Senator A. Breckon
Connétable of St. John
Senator A.J.H. Maclean
Deputy R.C. Duhamel (S)
Senator B.I. Le Marquand
Deputy G.P. Southern (H)
Senator F. du H. Le Gresley
Deputy M. Tadier (B)
Senator I.J. Gorst
Deputy M.R. Vallois (S)
Senator L.J. Farnham
Deputy M.R. Higgins (H)

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy J.H. Young (B) Deputy R.J. Rondel (H) Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES adopted Articles 4 to 34.

Members present voted as follows –

POUR: 45 CONTRE: 3 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Quen

Deputy M. Tadier (B)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

354

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES adopted Article 35 and Schedule 2.

Members present voted as follows –

POUR: 36 CONTRE: 12 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley

Senator F. du H. Le Gresle Senator I.J. Gorst Senator L.J. Farnham Senator P.M. Bailhache Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Senator S.C. Ferguson
Connétable of St. John
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of Grouville
Deputy M. Tadier (B)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy J.H. Young (B)
Deputy R.J. Rondel (H)
Deputy N.B. Le Cornu (H)
Deputy S.Y. Mézec (H)

Connétable of Grouville

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Macon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

THE STATES adopted Article 36.

Members present voted as follows -

#### POUR: 35 CONTRE: 13 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley

Senator F. du H. Le Gresley Senator I.J. Gorst Senator L.J. Farnham Senator P.M. Bailhache Connétable of St. Helier Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Mary

Connétable of St. Mary Connétable of St. Ouen Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Connectable of Grouvine

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Senator S.C. Ferguson
Connétable of St. John
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy M. Tadier (B)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy J.H. Young (B)
Deputy R.J. Rondel (H)
Deputy N.B. Le Cornu (H)
Deputy S.Y. Mézec (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

THE STATES adopted Article 37.

Members present voted as follows –

POUR: 47 CONTRE: 1 ABSTAIN: 0

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

357

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

#### THE STATES adopted Article 38.

Members present voted as follows –

## POUR: 38 CONTRE: 9 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Senator S.C. Ferguson
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of Grouville
Deputy M. Tadier (B)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy R.J. Rondel (H)
Deputy N.B. Le Cornu (H)
Deputy S.Y. Mézec (H)

#### THE STATES adopted Articles 39 to 50.

Members present voted as follows –

POUR: 47 CONTRE: 0 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Regulation of Care (Jersey) Law 201-.

> Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy G.C.L. Baudains (C)

Members present voted as follows –

**POUR: 43 CONTRE: 2 ABSTAIN: 0** 

Senator P.F. Routier

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of Grouville

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

Senator P.M. Bailhache Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Mary

In accordance with Standing Order 106(1)(b), Senator Alan Breckon declared an interest but remained in the Chamber for the duration of the debate.

#### **Changes in Presidency**

Mr. Michael Nelson de la Haye, O.B.E., Greffier of the States, retired from the Chair during consideration of the proposition of the Draft Regulation of Care (Jersey) Law 201- (P.95/2014) and the meeting continued under the Presidency of the Bailiff.

#### Draft Explosives (Jersey) Law 201- P.96/2014

THE STATES commenced consideration of the Draft Explosives (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 23.

THE STATES commenced consideration of Article 24 and, adopting an amendment of the Education and Home Affairs Scrutiny Panel, agreed that –

- (a) for the heading to Article 24 there should be substituted the heading "Grant of magazine licence":
- (b) at the beginning of Article 24 there should be inserted the paragraph number "(1)";
- (c) after paragraph (1) there should be added the following paragraph
  - "(2) The Minister shall, before deciding whether to grant an application for a magazine licence, consult the Connétable of the parish in which the magazine is or would be located.":
- (d) after paragraph (2) there should be added the following paragraph
  - "(3) The Minister, when granting an application for a magazine licence, shall send a copy of the licence to the Connétable of the parish in which the magazine is or would be located.".

THE STATES adopted Article 24 as amended.

THE STATES adopted Articles 25 to 82.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Explosives (Jersey) Law 201-.

Members present voted as follows -

POUR: 40 CONTRE: 0 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier

Senator P.F.C. Ozouf

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator L.J. Farnham

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Brelade

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

## Draft Comptroller and Auditor General (Jersey) Law 201- P.98/2014

THE STATES commenced consideration of the Draft Comptroller and Auditor General (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 2 to 6.

THE STATES commenced consideration of Article 7 and, adopting an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that for paragraph (1) there should be substituted the following paragraph –

"(1) The States may revoke the appointment of a person to the office of Comptroller and Auditor General on a proposition signed by the Chief Minister and the Chairman of the Public Accounts Committee.".

Members present voted as follows –

POUR: 27 CONTRE: 13 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator A. Breckon Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Senator F. du H. Le Gresley Senator I.I. Gorst

Senator A.J.H. Maclean
Senator F. du H. Le Gresley
Senator I.J. Gorst
Senator P.M. Bailhache
Connétable of Trinity
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Mary
Connétable of St. John
Connétable of Grouville
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy E.J. Noel (L)

Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy E.J. Noel (L)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy A.K.F. Green (H)
Deputy J.M. Maçon (S)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy J.P.G. Baker (H)
Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy R.G. Bryans (H) Deputy R.J. Rondel (H) Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of Grouville Deputy M. Tadier (B) Deputy J.H. Young (B) Deputy of St. Mary Deputy N.B. Le Cornu (H) Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES adopted Article 7 as amended.

THE STATES adopted Articles 8 to 14.

THE STATES commenced consideration of Article 15 and, adopting an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that for Article 15 there should be substituted the following Article –

#### "15 Order establishing board

- (1) The Chief Minister may, by Order, establish a board of individuals to carry out functions in relation to the office of the Comptroller and Auditor General.
- (2) An Order made under paragraph (1) may specify
  - (a) the name of the board;
  - (b) the constitution of the board;
  - (c) the functions of the board in relation to the office of the Comptroller and Auditor General:
  - (d) the duties of the Comptroller and Auditor General in relation to the board;
  - (e) the appointment, dismissal and removal from office of members of the board; and
  - (f) the resources of the board.

(3) Before making an Order under this Article, the Chief Minister must consult with the Chairman of the Public Accounts Committee and obtain his or her agreement to the Order.".

Members present voted as follows –

POUR: 30 CONTRE: 6 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier
Senator P.F.C. Ozouf
Senator S.C. Ferguson
Senator B.I. Le Marquand
Senator I.J. Gorst
Senator P.M. Bailhache
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of St. Mary
Connétable of St. John
Connétable of Grouville
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.A. Martin (H)

Senator F. du H. Le Gresley Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy G.P. Southern (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy J.H. Young (B) Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy J.A. Hilton (H) Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy E.J. Noel (L)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Following the adoption of the amendment of the Public Accounts Committee to Article 15, the Bailiff informed the Assembly that Schedule 1 was deemed to have been withdrawn.

THE STATES adopted Article 15, as amended.

Members present voted as follows –

POUR: 32 CONTRE: 4 ABSTAIN: 1

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator S.C. Ferguson Senator B.I. Le Marquand

Senator I.J. Gorst Senator P.M. Bailhache Senator F. du H. Le Gresley Deputy G.P. Southern (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy J.H. Young (B)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Connétable of Trinity

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES adopted Articles 16 and 17.

THE STATES commenced consideration of Article 1 and, adopting an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that in Article 1(1) there should be deleted the definition "Board".

THE STATES adopted Article 1 as amended.

THE STATES commenced consideration of Article 18 and, adopting an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that in Article 18(1) and (2) there should be deleted the words ", with the advice of the Board,".

THE STATES adopted Article 18 as amended.

THE STATES commenced consideration of Article 19 and, adopting part (2) of an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that –

(2) In Article 19(3) there should be deleted the words "to the Chief Minister and".

THE STATES adopted Article 19 as amended.

THE STATES commenced consideration of Article 20 and, adopting an amendment of the Public Accounts Committee, agreed that in Article 20 –

- (a) for paragraph (3) there should be substituted the following paragraph
  - "(3) The Comptroller and Auditor General must provide the report to the Greffier of the States.":

- for paragraphs (6), (7), (8) and (9) there should be substituted the following paragraphs (b)
  - If, in the course of carrying out an audit or making a report, the Comptroller and Auditor General suspects any criminal activity, the Comptroller and Auditor General must, as soon as practicable, report the suspicion to the Attorney General.
  - (7) A report made in accordance with paragraph (6) need not be in writing.".

Members present voted as follows –

**POUR: 31 ABSTAIN: 0 CONTRE: 6** 

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Brelade

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

THE STATES adopted Article 20 as amended.

THE STATES adopted Articles 21 to 30 and Schedules 2 and 3.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Comptroller and Auditor General (Jersey) Law 201-.

Members present voted as follows –

Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of Grouville Deputy M. Tadier (B) Deputy J.H. Young (B) Deputy N.B. Le Cornu (H)

POUR: 36 CONTRE: 2 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier

Senator P.F.C. Ozouf

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator P.M. Bailhache

Connétable of Trinity

Connétable of St. Mary

Connétable of St. John

Connétable of St. Brelade

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy M. Tadier (B) Deputy J.H. Young (B)

### Comptroller and Auditor General: re-appointment P.99/2014

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Chief Minister concerning the renewal of the appointment of the Comptroller and Auditor General. The Bailiff, in accordance with the provisions of Standing Order 82, ordered all strangers to withdraw from the precincts of the States and the doors of the Chamber to be closed.

THE STATES, having concluded the debate *in camera*, proceeded to vote in public assembly and, adopting a proposition of the Chief Minister, agreed to renew the appointment of, in accordance with Article 41(1) of the Public Finances (Jersey) Law 2005, Ms Karen McConnell as Comptroller and Auditor General, with effect from 1st January 2015 and until 31st December 2019, on the expiry of her current appointment on 31st December 2014.

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Members present voted as follows -

POUR: 34 CONTRE: 0 ABSTAIN: 1

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator P.M. Bailhache

Connétable of Trinity

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Brelade

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy G.P. Southern (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy S.Y. Mézec (H)

#### Income Support: free GP access P.101/2014

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier and, adopting an amendment of Deputy Roy George Le Hérissier of St. Saviour, agreed that for the words "to introduce" there should be substituted the words "to request the Minister for Social Security to investigate and report to the States on whether it would be appropriate to introduce", and after the words "Household Medical Account" there should be inserted the words "and for others who have difficulty paying for primary care".

Members present voted as follows –

**POUR: 33 CONTRE: 6** ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst Senator P.M. Bailhache Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary Connétable of Grouville Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy E.J. Noel (L) Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Macon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy S.J. Pinel (C)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin Deputy R.G. Bryans (H)

Members present voted as follows –

Senator A. Breckon Deputy G.P. Southern (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES, having resumed consideration of the proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, as amended, agreed to request the Minister for Social Security to investigate and report to the States on whether it would be appropriate to introduce free access to GP consultations for those Income Support recipients who currently qualified for a Household Medical Account and for others who had difficulty paying for primary care to assist with their medical costs.

**POUR: 38 CONTRE: 3 ABSTAIN: 0** 

Senator P.F. Routier Deputy G.P. Southern (H) Senator A. Breckon Deputy S.S.P.A. Power (B) Senator S.C. Ferguson Deputy S.J. Pinel (C) Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy N.B. Le Cornu (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

## Draft Community Provisions (Food Supplements) (Jersey) Regulations 201- P.74/2014

THE STATES commenced consideration of the Draft Community Provisions (Food Supplements) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 12.

Senator A.J.H. Maclean

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Members present voted as follows –

POUR: 33 CONTRE: 1 ABSTAIN: 1

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator F. du H. Le Gresley

Senator I.J. Gorst

Senator P.M. Bailhache

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy R.J. Rondel (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the European Communities Legislation (Implementation) (Jersey) Law 1996, made Regulations entitled the Community Provisions (Food Supplements) (Jersey) Regulations 2014.

# $Draft\ Community\ Provisions\ (Nutrition\ and\ Health\ Claims\ on\ Foods)\ (Jersey)\ Regulations\ 201-P.75/2014$

THE STATES commenced consideration of the Draft Community Provisions (Nutrition and Health Claims on Foods) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 6.

Members present voted as follows -

POUR: 32 CONTRE: 3 ABSTAIN: 0

Senator P.F. Routier Senator A. Breckon

Senator F. du H. Le Gresley

Senator P.M. Bailhache Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Deputy G.C.L. Baudains (C)

Connétable of St. Mary

Connétable of Grouville

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy M. Tadier (B)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the European Communities Legislation (Implementation) (Jersey) Law 1996, made Regulations entitled the Community Provisions (Nutrition and Health Claims on Foods) (Jersey) Regulations 2014.

#### Arrangement of public business for future meetings

THE STATES, adopting a proposition of the Chairman of the Privileges and Procedures Committee, agreed, in accordance with Standing Order 26(7), to reduce the lodging period in respect of the following matters, in order that they could be considered at the continuation meeting commencing 8th July 2014.

Draft Health Insurance (Performers List for General Medical Practitioners) (Jersey)

P.110/2014.

Regulations 201-.

Lodged: 3rd June 2014.

Minister for Health and Social Services.

Draft Residential Tenancy (Deposit Scheme) (Jersey) Regulations 201-.

P.111/2014.

Lodged: 3rd June 2014. *Minister for Housing*.

Draft Proceeds of Crime and Terrorism (Tipping-Off Exceptions) (Jersey) Regulations P.112/2014.

Lodged: 3rd June 2014.

Chief Minister.

Draft Criminal Justice (Life Sentences) (Jersey) Law 201-.

P.113/2014.

Lodged: 4th June 2014.

Chief Minister.

Draft Medical Practitioners (Registration) (Amendment No. 4) (Jersey) Law 2011

P.114/2014.

(Appointed Day) Act 201-.

Lodged: 9th June 2014.

Minister for Health and Social Services.

Draft Proceeds of Crime and Terrorism (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 2014

P.117/2014.

(Appointed Day) Act 201-.

Lodged: 17th June 2014.

Chief Minister.

Members present voted as follows –

**POUR: 32 CONTRE: 3 ABSTAIN: 0** 

Connétable of St. Mary

Deputy M. Tadier (B)

Deputy R.C. Duhamel (S)

Senator P.F. Routier

Senator A. Breckon

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.H. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley

Senator P.M. Bailhache

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of Grouville

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of Grouville

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy G.C.L. Baudains (C)

Deputy of St. John

Deputy J.P.G. Baker (H)

Deputy J.H. Young (B)

Deputy of St. Mary

Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Bryans (H)

Deputy S.Y. Mézec (H)

373

THE STATES rose at 5.52 p.m.

## L.-M. HART

Deputy Greffier of the States